



# LE FRANCO TNL



En mai, on prend soin de soi

» Voir p2



AFL : un avant-goût du camp d'été

» Voir p3



Agenda des activités

» Voir p4

## CALENDRIER ÉVASION CULINAIRE FRANCOPHONE À TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR



Faire découvrir les goûts, les pratiques et les traditions culinaires du monde francophone d'ici et adaptées au terroir terre-neuvien et labradorien est l'un des objectifs d'Explore TNL avec ce calendrier. C'est une invitation à parcourir une francophonie vivante, où chaque mois révèle une saveur, une histoire et une saison. Feuilletter ses pages, c'est accepter de se laisser guider par la curiosité et l'émotion, pour découvrir l'âme francophone de Terre-Neuve-et-Labrador... Ce calendrier culinaire permet avant tout de célébrer la richesse et la diversité des communautés francophones et francophiles de Terre-Neuve-et-Labrador, tout en contribuant à promouvoir le tourisme dans ces régions. Il constitue également un outil de préservation des traditions francophones qui y cohabitent, en mettant en valeur une éthique et une vision culinaire à la fois sensorielle, durable, ancienne et contemporaine, inclusive et diversifiée. À travers les recettes et les ressentis d'un échantillon de participant-es, ce calendrier illustre un véritable métissage culturel issu des cinq continents, marié aux produits naturels, locaux et de saison de la province. Enfin, il met en lumière le lien entre cultures francophones, saisons et territoire, en encourageant une consommation responsable, locale et transparente, respectueuse des cycles de la nature, tout en participant au rayonnement de l'image culinaire de Terre-Neuve-et-Labrador et au développement du tourisme gastronomique et de la créativité économique régionale.

Participez, à votre niveau, en remplissant ce court sondage portant sur les habitudes alimentaires de la communauté francophone de Terre-Neuve-et-Labrador : <https://fr.surveymonkey.com/r/VYGYCGP>

## MAI, UN MOIS EN SANTÉ AVEC LE RÉSEAU SANTÉ EN FRANÇAIS DE TNL



### PRUDENCE AU SOLEIL

Chaque année, l'Association canadienne de dermatologie (ACD) fait du mois de mai le Mois de la prudence au soleil pour rappeler aux Canadiens de l'importance de se protéger du soleil, de dépister tôt le cancer de la peau et d'offrir des espaces extérieurs ombragés au sein des collectivités. Le taux de cancer de la peau continuant d'augmenter et l'accès aux dermatologues étant limité par les longs délais d'attente et le manque de spécialistes, il est plus que jamais essentiel pour les gens d'adopter des mesures préventives. La prudence au soleil – en particulier pendant les mois d'été, où l'exposition aux UV est maximale – est essentielle pour réduire le risque de cancer de la peau.

### LA SANTÉ VISUELLE



Les examens de la vue de routine effectués par un docteur en optométrie jouent un rôle essentiel dans le maintien de votre état de santé global et ils pourraient faciliter la détection de problèmes de santé qui pourraient mettre votre vie en danger, comme une tumeur au cerveau, l'hypertension artérielle et le diabète. Fixez un rendez-vous dès aujourd'hui! Les optométristes évaluent plus que vos yeux. D'autres problèmes de santé peuvent produire des symptômes dans les yeux, comme les tumeurs, les anévrismes, les troubles auto-immuns, les affections de la thyroïde, la drépanocytose, l'hépatite, la sclérose en plaques, la maladie de Parkinson et d'autres troubles neurologiques ou cérébraux. Les examens complets de la vue permettent aux optométristes d'examiner de près vos vaisseaux sanguins, veines et nerfs qui contiennent tous des indices de problèmes qui pourraient représenter un risque grave pour votre santé.



### SENSIBILISATION AUX ALLERGIES ALIMENTAIRES

Les allergies alimentaires sont responsables de la majorité des réactions anaphylactiques pouvant mettre la vie en danger et constituent un enjeu de santé publique de plus en plus inquiétant au Canada, surtout chez les enfants. Plus de 3 millions de Canadiennes et de Canadiens sont touchés par les allergies alimentaires, et un ménage au pays sur deux est touché par les allergies alimentaires. Puisqu'il est impossible de prédire la gravité d'une réaction allergique et qu'il n'existe actuellement pas de remède, l'évitement des allergènes est la seule façon de demeurer en sécurité. Pour plus d'informations, visitez le site [Allergies Alimentaires Canada](http://Allergies Alimentaires Canada).



## QUOI DE NEUF AU RÉSEAU JUSTICE EN FRANÇAIS ?

- La présentation des carrières en droit, en français, a eu lieu à l'école Rocher-du-Nord avec la participation d'Étienne Vuillaume, coordonnateur des langues officielles à la cour suprême et à la cour d'appel de Terre-Neuve-et-Labrador. Il a notamment été question de métiers tels que shérif ou agent(e) correctionnel(le) ainsi que de divers métiers au sein des cours de justice tels que greffier, greffière ou encore officier ou officière de justice et analyste en gestion de l'information.
- Un "Lunch and Learn" a été organisé en partenariat avec l'Aide Juridique et le Centre Canadien de Formation Juridique de Winnipeg portant sur le thème des droits linguistiques et d'utilisation des langues officielles dans les tribunaux canadiens. Cette initiative fut un franc succès.
- Le projet pilote de la Division Familiale se poursuit toujours : tous les jeudis de 9h à 16h, les francophones de la ville de St-Jean peuvent se rendre au 68 Portugal Cove Road et s'informer gratuitement sur des questions liées au droit de la famille (divorce, séparation, pensions alimentaires, etc.). Vous serez accueilli(e) s en français!



### TACOS DE PHOQUE AVEC LE RÉSEAU AÎNÉS

Organisé par le Réseau aînés francophones de TNL, Fishing for Success, un organisme à but non-lucratif est venu parler aux aînés de comment « manger plus écologique », avec les ressources que nous avons dans notre province notamment cuisiner avec du phoque. Les aînés ont eu une dégustation de phoque façon tacos. Ils ont ensuite partagé un lunch tous ensemble lors du “lunch des débrouillards”, organisé une fois par mois par l'ACFSJ, Association communautaire francophone de St-Jean.

### AFL : UN CAMP DYNAMIQUE QUI ANNONCE UN ÉTÉ PROMETTEUR

Le camp de jour de l'Association francophone du Labrador a été rempli d'énergie et de rires. Les enfants ont pu profiter d'un programme varié : des sessions actives à la gymnastique où ils ont pu se dépenser et relever de petits défis, aux escapades au parc pour jouer à l'extérieur. Les activités créatives n'étaient pas en reste, avec des bricolages colorés et inventifs. Et que dire de la danse endiablée! La musique a rythmé nos journées, transformant certains moments en véritables petites fêtes où sourires et bonne humeur étaient au rendez-vous. Bref, ces journées ont été un avant-goût des plus prometteurs pour le camp d'été de l'AFL qui s'en vient.



### ATELIER SUCRÉ À CORNER BROOK

Le Coin Franco a accueilli un atelier gourmand et convivial autour de la fabrication de bonbons au miel. Dans une ambiance parfumée, les participants étaient réunis pour découvrir les secrets de cette douceur traditionnelle. Ils ont appris les différentes étapes de fabrication, de la cuisson du sucre au moment délicat où le mélange prend sa texture parfaite. Chacun a pu mettre la main à la pâte – ou plutôt au miel – en participant activement au processus. Entre les rires, les échanges et la curiosité des apprentis confiseurs, l'activité s'est déroulée dans une atmosphère à la fois éducative et festive.

### DES SACS UNIQUES POUR LA FÊTE DES MÈRES

Un atelier créatif de peinture sur sac a été offert le 8 mai, par Accueil francophone TNL, à l'occasion de la Fête des mères. Cette activité a rassemblé une quinzaine de participants, petits et grands, venus partager un moment en famille. Chacun a pu personnaliser son propre sac selon son inspiration. Tout au long de l'atelier, les participants ont laissé libre cours à leur imagination en explorant différentes couleurs, motifs et idées créatives. Accessible à tous, cette activité a permis aux familles de découvrir une activité artistique simple et agréable. L'activité a été très appréciée et a permis de célébrer la Fête des mères dans une atmosphère joyeuse, familiale et rassembleuse.



### APPEL AUX ARTISTES FRANCOPHONES

Le Réseau culturel est à la recherche d'artistes francophones de TNL pour se produire samedi 15 août 2026, sur la scène au 9 George St, à St-Jean, pour la Fête de l'Acadie. La journée commencera par un tintamarre, de 12h à 13h, organisé par l'Association communautaire francophone de St-Jean. Il se terminera devant la scène, ce qui marquera le début des concerts.

Renseignements : [culture@fftnl.ca](mailto:culture@fftnl.ca)

Candidatures : <https://forms.cloud.microsoft/r/aWVxsmJ68D>

Date limite : 1<sup>er</sup> juin

**MUSIQUE : APPEL AUX ARTISTES**  
**FÊTE DE L'ACADIE**

**Samadi 15 août à St-Jean**  
• 12h Tintamarre  
• 13h Début des concerts

Concerts : appel à candidatures pour les artistes francophones de TNL  
DATE LIMITE : 1<sup>er</sup> juin 2026

Inscription

FFTNL  
1-800-368-6222  
culture@fftnl.ca

### MOT OU EXPRESSION D'AILLEURS

#### PINOTTE

Origine: Québec

Signifie : Arachide, cacahuète

ST-JEAN

LA CHORALE DE L'ACFSJ, LA ROSE DES VENTS PRÉSENTE

# LES SAISONS EN MUSIQUE

FREE CONCERT GRATUIT  
RECEPTION TO FOLLOW  
RECEPTION APRES LE CONCERT

la rose des vents

Samedi, 23 Mai 16h | Bar payant  
Saturday, May 23 4 PM | Cash bar

Centre des Grands-Vents, 63 Rue Ridge

ÉVÈNEMENT

## BIENVENUE À SAINT-JEAN

Rencontre d'intégration, échanges, partage et présentation de nos services

**Jeudi 28 Mai à 18h00**

THE ROOMS - Harbour View  
9 avenue Bonaventura, Saint-Jean

Inscription: ffnl.ca/AccueilTNL-activities

FFTNL Art & Culture

## CLUB LECTURE

St-Jean

Inscrivez-vous au club lecture francophone!

- 4 semaines pour lire le même livre
- Présentation par un intervenant qualifié
- Questions de réflexion sur l'œuvre
- Échanges, partage des ressentis

Roman: *Les Impatientes*, Djali Amadou Amani

Gratuit

Inscription obligatoire: places limitées

culture@ffnl.ca  
709-800-6590  
@francocultural

Accueil Francophone TNL et le Réseau Amis Francophone de TNL

## ATELIER EFFET VITRAIL

Créez une œuvre unique décorée de verre et de résine scintillantes

**MARDI 26 MAI À 17H30**

Clay Cafe, 981 Topsail Road, Mount Pearl

16 ans +

FFTNL.CA/ACCUEILTNL-ACTIVITES

40<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE 1986-2026

## POUR ST-JEAN

Pier de notre histoire, mais pour notre avenir!

LE 28 MAI: LEVÉE DU DRAPEAU À LA MAIRIE (NEW SPONSOR EVENT - ST-JEAN TNL)

LE 29 MAI: LEVÉE DU DRAPEAU AU CSC DES GRANDS-VENTS (AL. CHERNIEVE ET ST-JEAN TNL)

LE 29 MAI: LEVÉE DU DRAPEAU AU PARLEMENT (DR. MARIE PERLIN ET ST-JEAN TNL)

LE 30 MAI: MATCH D'IMPACT AU CSC DES GRANDS-VENTS (AL. CHERNIEVE ET ST-JEAN TNL)

LE LUNDI 1<sup>er</sup> JUIN: FÉRIÉ PAR CONTRAT, 8 JOURS DE PARRAINAGE

FFTNL.CA/ACCUEILTNL-activities

FFTNL

## SOIRÉE DANSE LATINE

SAMEDI 30 MAI 2026 À 19h

The Lantern, Salle Bacalhoan  
35 Barnes Road, Saint-Jean

avec Cindy Butt

Venez danser avec nous

Inscription: ffnl.ca/AccueilTNL-activities

CORNER BROOK

Célébrons la Journée de la Francophonie provinciale

## Levée du drapeau Franco-Terre-neuvien et Labradorien

**Vendredi 29 MAI à 10H**  
Mairie de Corner Brook

Suivre d'un café à Hew and Draw

STEPHENVILLE

Gratuit! Free!

## Atelier de peinture sur roches

(Activité familiale)

### Rock Painting Workshop

(Family Activity)

Une activité créative et relaxante où les enfants, les familles et les membres de la communauté pourront peindre des roches avec des dessins, des mots inspirants ou des messages en français.

A creative and relaxing activity where children, families, and community members can paint rocks with designs, inspiring words, or French phrases. Material fourni - Materials provided.

- Dimanche 24 mai 2026 | Sunday, May 24, 2026
- 14h - 15h30 | 2:00 - 3:30 PM
- People of the Dawn Indigenous Friendship Centre
- 35, avenue Carolina (Carolina Avenue), Stephenville

PORT-AU-PORT

EMPLOIS D'ÉTÉ

## NOUS RECRUTONS

ARCO

EMPLOI: ANIMATEURS 17\$/h par heure

PROFIL/JOURNALISME 35\$/h par semaine

BOUMES TOURISTIQUES 9 semaines

ES-TU ADMISSIBLE?

- Âge de 15 à 30 ans
- citoyen canadien
- adore le français!

LABRADOR CITY

SAMEDI 23 MAI 2026

## Samedi animé

DE 10 H À MIDI

RENDEZ-VOUS À L'AFI POUR LES ENFANTS POUR UNE MAÎNÉE D'ACTIVITÉS!

POUR TOUTES LES ACTIVITÉS: 1000-555-5262 (LABRADOR CITY) / 1-866-944-6600

Soirée Bien-être

Massage sur chaise et moments de relaxation au rendez-vous!

**DIMANCHE 24 MAI 2026, DE 18 H À 20 H**

837 prom. Tamarack, Labrador City

Pour toute information/inscription: info@affnl.ca / (709) 944-6600

40<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE 1986-2026

## Levée du drapeau 28 mai 2026

10 h : Hôtel de ville de Wabush  
11 h : Hôtel de ville de Labrador City

Cette année, nous célébrons les 40 ans de notre drapeau! Rejoignez-nous à l'école L'ENVOI à partir de 11 h 30 pour des activités familiales autour de ce symbole de notre communauté!

SERVICES EN FRANÇAIS

Bureau des services en français

Office of French Services

Besoin de services ou de renseignements du gouvernement provincial en français? **Communiquez avec nous.**

709.729.0311 | 1.800.775.6170  
servicesenfrancais@gov.nl.ca  
www.gov.nl.ca/servicesenfrancais

Vivre à Terre-Neuve-et-Labrador

Guide pour les nouveaux arrivants Édition 2023

FFTNL Immigration

# LE FRANCO TNL

ABONNEZ-VOUS À L'INFOLETTRE DE LA FFTNL SUR [FRANCOTNL.CA/INFOLETTRE](http://FRANCOTNL.CA/INFOLETTRE)

